



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Т.Е. Абрамзон

11.02.2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки (специальность)
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль/специализация) программы
Немецкий язык и английский язык

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	3, 4
Семестр	6, 7, 8

Магнитогорск
2020 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

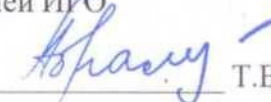
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

27.01.2020, протокол № 5

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

11.02.2020 г. протокол № 5

Председатель  Т.Е. Абрамзон

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ЛиП, канд. пед. наук  Е.С.Потрикеева

Рецензент:

учитель иностранных языков высшей категории МОУ СОШ № 64 г. Магнитогорска

 Л.В.Макарова

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2020 - 2021 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от 3.09 2020 г. № 1
Зав. кафедрой Акаш Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2021 - 2022 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022 - 2023 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины «Методика преподавания первого иностранного языка (немецкий язык)» являются:

Формирование систематических знаний о сущности процессов преподавания и изучения языка и специфики этих процессов в русле конкретной методической системы; обеспечение овладения профессиональными навыками и умениями, демонстрация закономерности становления способности к межкультурной коммуникации на междисциплинарной основе, формирование творческого, исследовательского подхода к преподаванию иностранного языка, умения анализа и самоанализа, самооценки и самообразования.

В задачи дисциплины входит:

- сформировать у студентов научно обоснованное представление о характере и специфике профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранных языков;
- развить способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики;
- развить способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов;
- сформировать способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся;
- развитие готовности преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- овладение средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Методика преподавания первого иностранного языка (немецкий язык) входит в часть учебного плана формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Введение в языкознание

Информационные технологии в образовании

Иностранный язык

Педагогика

Психология

Проектирование образовательных программ

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Основы теории второго иностранного языка английский язык)

Производственная - практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

Производственная – преддипломная практика

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Методика преподавания первого иностранного языка (немецкий язык)» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-1	Способен разрабатывать и реализовывать программы учебной дисциплины «Иностранный язык» в рамках основной общеобразовательной программы
ПК-1.3	Осуществляет текущий и итоговый контроль учебных достижений обучающихся с применением различных диагностических средств, форм контроля и оценки; анализирует эффективность учебных занятий и корректирует пути достижения образовательных результатов.
ПК-1.2	Применяет достижения в области современных ИКТ и в области методики преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» и обеспечивает эффективное проведение учебных занятий с учетом индивидуальных траекторий обучения
ПК-1.1	Составляет программы в соответствии с требованиями ФГОС и планирует учебные занятия по учебной дисциплине «Иностранный язык».

<p>1.1 Иностранный язык как учебный предмет в школе. Роль и место ИЯ в современном мире, в России. Содержание языковой политики в области обучения иностранным языкам</p>	6	2	4	6,2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.2, ПК-1.3, ПК-1.1</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

<p>1.2 Методика обучения иностранным языкам как наука, её связь с другими науками</p>		2		4	8	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
---------------------------------------------------------------------------------------	--	---	--	---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

<p>1.3 Цели обучения иностранным языкам в общеобразовательной школе. Иноязычная коммуникативная компетенция.</p>		2		4	8	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку. Написание плана -конспекта урока по немецкому языку. Написание технологической карты урока по немецкому языку. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Подготовка фрагмента урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Анализ посещённого урока немецкого языка. Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Демонстрация урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---	--	---	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

<p>1.4 Содержание обучения иностранным языкам в общеобразовательной школе</p>		2		2	8	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
-------------------------------------------------------------------------------	--	---	--	---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

1.5 Принципы и средства обучения иностранным языкам в общеобразовательной школе				2	8	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу	8		16	38,2				
2. Аспекты обучения иностранным языкам								

2.3 Обучение лексической стороне речи на немецком языке в общеобразовательной школе	2		4	8	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу	6		12	27			
Итого за семестр	14		28	65,2		зао	
3. Обучение видам речевой деятельности							

3.1 Обучение говорению на немецком языке	7	2		4	1,2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклад по теме</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
------------------------------------------	---	---	--	---	-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------

3.2 Обучение аудированию на немецком языке		2		4	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
--------------------------------------------	--	---	--	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------

3.3 Обучение чтению на немецком языке		2		2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
---------------------------------------	--	---	--	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------

3.4 Обучению письму на немецком языке	2		2	1,2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу	8		12	1,2			
4. Урок иностранного языка							

<p>4.1 Методическое содержание современного урока иностранного языка, его основные черты и схема анализа. Тематическое и поурочное планирование.</p>	7	4		2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку. Написание плана -конспекта урока по немецкому языку. Написание технологической карты урока по немецкому языку. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Подготовка фрагмента урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Анализ посещённого урока немецкого языка. Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Демонстрация урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	--	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

<p>4.2 Современный учитель ИЯ. Роли учителя и ученика, различные модели их взаимодействия на уроке ИЯ. Дисциплина на уроке. Мотивация, её источники и роль в решении дисциплинарных проблем.</p>		4		2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку. Написание плана -конспекта урока по немецкому языку. Написание технологической карты урока по немецкому языку. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Подготовка фрагмента урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Анализ посещённого урока немецкого языка. Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Демонстрация урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
Итого по разделу		8		4			
Итого за семестр		16		16	1,2	экзамен	
5. Современные УМК по немецкому языку для школ и критерии их анализа							

<p>6.1 Современные технологии обучения ИЯ: метод проектов, обучение в сотрудничестве, разноуровневое обучение</p>	8	2		2	2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	<p>ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	--	---	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------

<p>6.2 Современные технологии обучения ИЯ: языковой портфель, тандем-метод, здоровьесберегающие технологии</p>	2		2	2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку. Написание плана-конспекта урока по немецкому языку. Написание технологической карты урока по немецкому языку. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Подготовка фрагмента урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Анализ посещённого урока немецкого языка. Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре. Выполнение практических заданий на уроке и на портале. Демонстрация урока немецкого языка. Изготовление наглядности, в том числе презентации. Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу	4		4	4			
7. Контроль в обучении ИЯ							

7.1 Роль, функции, виды контроля в обучении ИЯ	8	2		2	2	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу		2		2	2			
8. Обучение немецкому языку как второму ИЯ								

8.1 Лингвopsиxологические основы обучения второму ИЯ	8	2	2	4,5	<p>Обзор и критический анализ литературы. Подготовка к семинару. Анализ действующих УМК по немецкому языку.</p> <p>Написание плана -конспекта урока по немецкому языку.</p> <p>Написание технологической карты урока по немецкому языку.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Подготовка фрагмента урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Анализ посещённого урока немецкого языка.</p> <p>Подготовка доклада по теме.</p>	<p>Устный ответ на семинаре.</p> <p>Выполнение практических заданий на уроке и на портале.</p> <p>Демонстрация урока немецкого языка.</p> <p>Изготовление наглядности, в том числе презентации.</p> <p>Доклад по теме.</p>	ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-1.3
Итого по разделу		2	2	4,5			
Итого за семестр		10	10	12,5		экзамен, кр	
Итого по дисциплине		40	54	78,9		зачет с оценкой, экзамен, курсовая работа	

5 Образовательные технологии

При реализации различных видов учебной работы используются следующие образовательные и информационные технологии: объяснительно-иллюстративные методы обучения (информационные лекции, семинары), проблемное обучение (практические занятия в форме практикумов), проектное обучение (исследовательские, творческие, информационные проекты), интерактивные технологии (лекции-беседы, семинары-дискуссии), информационно-коммуникационные образовательные технологии (лекции-визуализации, практические занятия в форме презентаций).

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) Основная литература:

1. Потрикеева Е. С. Методика преподавания первого иностранного языка (немецкого) [Электронный ресурс] : практикум / Е. С. Потрикеева ; МГТУ. - Магнитогорск: МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2779.pdf&show=dcatalogues/1/1132920/2779.pdf&view=true> . - Макрообъект.

2. Потрикеева, Е. С. Урок иностранного языка : хрестоматия / Е. С. Потрикеева ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-1886-3. - Загл. с титул. экрана. - URL : <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=4220.pdf&show=dcatalogues/1/1536576/4220.pdf&view=true> (дата обращения: 09.10.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

Потрикеева, Е. С. 22 практических совета по изучению немецкого языка. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Е. С. Потрикеева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 50 с. : ил., табл. - ISBN 978-5-9967-1247-2. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3639.pdf&show=dcatalogues/1/1524950/3639.pdf&view=true> (дата обращения: 09.10.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Имеется печатный аналог.

в) Методические указания:

Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнито-горский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3816.pdf&show=dcatalogues/1/1530261/3816.pdf&view=true> (дата обращения: 18.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7 Professional (для классов)	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
MS Windows 7 Professional (для классов)	Д-757-17 от 27.06.2017	27.07.2018
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Международная наукометрическая реферативная и полнотекстовая база данных научных изданий «Web of science»	http://webofscience.com
Международная реферативная и полнотекстовая справочная база данных	http://scopus.com
Международная база полнотекстовых журналов Springer Journals	http://link.springer.com/
Электронная база периодических изданий East View Information Services, ООО «ИВИС»	https://dlib.eastview.com/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_risc.as
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: https://scholar.google.ru/
Информационная система - Единое окно доступа к информационным ресурсам	URL: http://window.edu.ru/
Российская Государственная библиотека. Каталоги	https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp
Университетская информационная система РОССИЯ	https://uisrussia.msu.ru

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.

2. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации и курсового проектирования. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

3. Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Оснащение: Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Оснащение: Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Приложение 1

По дисциплине «Методика преподавания второго иностранного языка (немецкий язык)» предусмотрена аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Аудиторная самостоятельная работа студентов предполагает устный ответ на семинаре. При подготовке к семинару следует обратиться к учебным средствам, имеющимся в библиотеке университета и в комплектах к семинарам (Reader-ах).

Примерный план к семинару:

Семинар 2: ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ И УМЕНИЙ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Литература:

Современные нормативные документы, стандарт, программа, УМК

1. Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 2 класса общеобразовательных учреждений / И.Л.Бим, Л.И. Рыжова, Л.В.Садомова. – М.: Просвещение, 2003. – С.18 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ (ВО 2 КЛАССЕ)).
2. Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 3 класса общеобразовательных учреждений / И.Л.Бим, Л.В.Садомова. – М.: Просвещение, 2004. – С.18-19 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ (В 3 КЛАССЕ)).
3. Бим И.Л. Первые шаги: Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 4 класса общеобразовательных учреждений. / И.Л.Бим, Л.И.Рыжова, Л.В.Садомова, О.В.Каплина. – М.: Просвещение, 2005. – С.20-21 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ (В 4 КЛАССЕ)).

Учебники по МОИЯ (по убыванию)

4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингвистических ун-ов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений /Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 2-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2005. – С.287-304 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ): С.287-289 (РОЛЬ И МЕСТО ЛЕКСИКИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ); С.289-293 (КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКИ В МЕТОДИЧЕСКОЙ ТРАКТОВКЕ);

С.294-296 (ОТБОР ПРОДУКТИВНОЙ И РЕЦЕПТИВНОЙ ЛЕКСИКИ); С.296-301 (ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ РАБОТЫ НАД ЛЕКСИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ); С.301-304 (УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ).

5. Соловова Е.Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: Учебное пособие для вузов / Е.Н.Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С.54-80 (ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ РЕЧИ).

6. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед.вузов и учителей.-М.: Просвещение, 2002. -С.80-100 (ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ РЕЧИ: ЧТО ЗНАЧИТ ЗНАТЬ СЛОВО; В ЧЁМ СУЩНОСТЬ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ; ОТ ЧЕГО ЗАВИСИТ ОБЪЁМ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СЕМАНТИЧЕСКИХ ПОЛЕЙ; КАК ЛУЧШЕ ОЗНАКОМИТЬ УЧАЩИХСЯ С НОВЫМ СЛОВОМ И КАКИЕ СПОСОБЫ СЕМАНТИЗАЦИИ ИМЕЮТСЯ В АРСЕНАЛЕ УЧИТЕЛЯ; СИСТЕМА ЛЕКСИЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ; КОНТРОЛЬ СФОРМИРОВАННОСТИ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ).

7. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справочное пособие / Е.А.Маслыко, П.К.Бабинская, А.Ф.Будько, С.И.Петрова. – Минск: Вышэйшая школа, 1999. – С.12-28 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ); С.204-211 (ИГРОВЫЕ УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ С ЛЕКСИЧЕСКИМ И ГРАММАТИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ); С.212-232 (ПСИХОТЕХНИЧЕСКИЕ ИГРЫ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ НАВЫКАМ И УМЕНИЯМ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОГО ОФОРМЛЕНИЯ РЕЧЕВЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ).

8. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – 2-е изд. – М.: Просвещение, 1991. – С.159-175 (ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ).

9. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991. – С.89-101 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ УСТНОЙ РЕЧИ И ЧТЕНИЯ).

10. Rampillon, Ute. Lerntechniken im Fremdsprachenunterricht. Handbuch. – 2. Aufl. -München: Hueber-Verlag, 1989. – S.S.32-53 (LERNTECHNIKEN FÜR DEN WORTSCHATZERWERB).

11. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: Проблемы и перспективы: учебное пособие для студентов пед. институтов. – М.: Просвещение, 1988. – С.163-175 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ: КАКУЮ РОЛЬ ИГРАЕТ ЛЕКСИКА В ОБУЧЕНИИ ИЯ; КАКОВЫ ЦЕЛИ И СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ УСТНОЙ РЕЧИ НА НАЧАЛЬНОЙ И СРЕДНЕЙ СТУПЕНИ; КАК ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ ДЛЯ ЕЁ АКТИВНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИ ГОВОРЕНИИ И УЗНАВАНИИ ПРИ ЧТЕНИИ; КАКИЕ ПРОБЛЕМЫ ВОЗНИКАЮТ В ТЕОРИИ И НА ПРАКТИКЕ В СВЯЗИ С ОБУЧЕНИЕМ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СТОРОНЕ РЕЧИ НА НАЧАЛЬНОЙ И СРЕДНЕЙ СТУПЕНИ).

12. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: Учебное пособие для студентов пед.институтов. – 2-е изд., дораб. – М.: Просвещение, 1986. – С.120-130 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИМ НАВЫКАМ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ: ЛИНГВОПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ; ОБЪЁМ, КРИТЕРИИ ОТБОРА ЛЕКСИКИ И ЕЁ ТИПОЛОГИЯ; ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИМ НАВЫКАМ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ).

13. Практикум по методике преподавания иностранных языков: Учебное пособие для студентов пед.институтов / К.И.Саломатов, С.Ф.Шатилов, И.П.Андреева и др.; Под общ.ред. К.И.Саломатова, С.Ф.Шатилова. – М.: Просвещение, 1985. – С.87-99 (ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ).

14. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролубов А.А. и др. – М.: Высшая школа, 1982. - С. 194-213 (ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ: ЦЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ; КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКИ И ЕЁ МЕТОДИЧЕСКАЯ ТИПОЛОГИЯ; ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЛЕКСИКИ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ РЕЧИ И ЧТЕНИЮ; ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ РАБОТЫ НАД ЛЕКСИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ; УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ).

15. Негневицкая Е.И., Шахнарович А.М. Язык и дети. – М.: Наука, 1981. – С.25-37 (ОВЛАДЕНИЕ ЗНАЧЕНИЕМ СЛОВА).

16. Очерки методики обучения устной речи на иностранных языках / Под ред. В.А.Бухбиндера. – Киев: Вища школа, 1980. – С.150-175 (РАЗВИТИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ).

Статьи по теме (по возрастанию)

17. Гурвич П.Б., Кудряшов Ю.А. Лексические умения, обуславливающие говорение на иностранном языке, и основные линии их развития // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – С.327-343.
18. Коростелёв В.С. Сущность процесса формирования лексических навыков при коммуникативном методе обучения говорению // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – С.344-348.
19. Olga O. Tichonova. Zur Aufarbeitung des Wortschatzes für Lernzwecke // Germanistisches Jahrbuch der GUS "Das Wort", 1992. – S.217.
20. Evgenija Timčenko. Die Intensivierung der Arbeit am Fachwortschatz // Germanistisches Jahrbuch der GUS "Das Wort", 1992. – S.230.
21. Bernd-Dietrich Müller. Wortschatzarbeit und Bedeutungsvermittlung. Fernstudieneinheit 8: Langenscheidt, 1994. – 120 S.
22. Товма Е.Л. Тест в функции упражнения при обучении лексике иностранного языка // ИЯШ, 1996, №1. – С.17.
23. Кричевская К.С. К вопросу о содержании лексических правил в обучении иностранному языку // ИЯШ, 1998, №4. – С.23-29+32.
24. Кордес Р., Гуревич Р.В., Зверева А.С. Конкретная поэзия в обучении немецкому языку // ИЯШ, 1998, №5. – С.49-53.
25. Рачок Т.П. Работа над стихотворениями на уроках английского языка // ИЯШ, 1999, №2. – С.15.
26. Мачхелян Г.Г. Современную английскую лексику – в учебный процесс // ИЯШ, 1999, №2. – С.77.
27. Захаренкова Н.Л. Вопросы изучения немецкой терминологии // ИЯШ, 1999, №2. – С.98-99.
28. Потрикеева Е.С. К проблеме взаимосвязанного обучения лексической и грамматической сторонам говорения // ИЯШ, 2000, №2. – С.15.
29. Karl-Heinz Best. Unser Wortschatz. Sprachstatistische Untersuchungen / Die deutsche Sprache zur Jahrtausendwende. Sprachkultur oder Sprachverfall? Thema Deutsch. Band 1 / Herausgegeben von Karin M.Eichhoff-Cyrus und Rudolf Hoberg. – Dudenverlag, 2000. – S.S.35-52.
30. Скопинская Л.Н. Использование словарей на уроках английского языка в средней школе // Обучение иностранным языкам в школе и вузе. Методическое пособие. – СПб.: Каро, 2001. – 37-55.
31. Oksana P.Bileckaja. Überlegungen zur Beschaffenheit des aktuellen soziokulturellen Wortschatzes und zu seinem Stellenwert im interkulturellen Daf-Unterricht // Germanistisches Jahrbuch der GUS "Das Wort", 2000-2001. – S.S.199-211.
32. Пронина З.Ф. Немецкие пословицы - мудрость народа // ИЯШ, 2002, № 1. - С. 76.
33. Цветкова Л.А. Использование компьютера при обучении лексике в начальной школе // ИЯШ, 2002, №2. – С.43-47.
34. Цетлин В.С. Работа над словом // ИЯШ, 2002, №3. – С.33.
35. Кувшинов В.И. Обучение школьников общественно-политической лексике в процессе рецептивной речевой практики // ИЯШ, 2002, №4. – С.32-36.
36. Schmücke deinen Tannenbaum (приём работы над лексикой, по любой теме) // ИЯШ, 2002, №4. – С.115-116.
37. Elena V.Anisimova. Phraseologismen im Unterricht Deutsch als Fremdsprache // Germanistisches Jahrbuch der GUS "Das Wort", 2002. – S.245-256.
38. Коптелова И.Е. Игры со словами // ИЯШ, 2003, №1. – С.54.
39. Витлин Ж.Л. Проблемы обучения учащихся активному и пассивному владению языком // ИЯШ, 2003, №3. – С.7.

40. Виноградова В.В. Работа над стихотворениями в V-VI классах // ИЯШ, 2003, №3. – С.57-61.
41. Девкин В.Д. Две настольные книги работающего с немецким языком // ИЯШ, 2003, №5. – С.86.
42. *Machen oder tun? Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes* // Deutsch, 2004, №1. – S.S.42-43.
43. Косарева О.Г. Аббревиатура как одно из средств экономии и экспрессии речи (на материале современной прессы) // ИЯШ, 2004, №2. – С.85-89. (фр.яз.).
44. *Rechnen oder zählen? Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes* // Deutsch, 2004, №2. – S.S.42-43.
45. Марчан Н.Б. О некоторых приёмах повышения эффективности изучения лексики // ИЯШ, 2004, №5. – С.77.
46. B-Sätze zum Kombinieren // Deutsch, 2004, №5. – S.46.
47. Фоломкина С.К. Методика рецептивного и продуктивного овладения иностранным языком // Методическая мозаика, 2004, №7. – С.24-32.
48. Da kannst du nur raten // Deutsch, 2004, №10. – S.46.
49. Wie kommt MAMA auf den DAMM // Deutsch, 2004, №15. – S.46.
50. Im BENJAMIN - Was steckt da drin? // Deutsch, 2004, №20. – S.46.
51. Erweiterung des Wortschatzes. Das Wortfeld "Geld" // Deutsch, 2005, №1. – S.35.
52. Tipps & Tricks: Nutzen Sie stärker beide Gehirnhälften+Gehirnjogging (как лучше запоминать то, что нам нужно) // Deutsch, 2005, №2. – S.33.
53. Tipps & Tricks: Nutzen Sie die Brücken der Esel: Training für das Gedächtnis; Gehirnjogging (как лучше запоминать то, что нам нужно) // Deutsch, 2005, №3. – S.S.32-33.
54. *Wie "sprechen" die Tiere? Aufgaben zur Erweiterung des Wortschatzes* // Deutsch, 2005, №3. – S.S.42-43.
55. Жаркова Т.И. Работа с пословицами и поговорками на уроках французского языка // ИЯШ, 2005, №3. – С.50-53.
56. Макаров П.К. Einige Tendenzen der deutschen Sprache // ИЯШ, 2005, №3. – С.81-84 (произносительная норма, изменения в современной лексике и словообразовании).
57. Кириченко А.С. Существительное Window в различных предложных сочетаниях // ИЯШ, 2005, №6. – С.95-98.
58. Лысиченкова С.А. Лексико-грамматические игры на уроках французского языка в младших классах // ИЯШ, 2005, №8. – С.51-53.
59. Дрейт К. Поэзия на уроках немецкого языка. – М.: ООО «Чистые пруды», 2005. – 48 с.: илл. (Библиотечка «Первого сентября», серия «Немецкий язык»).
60. Гуревич Т.М. Фразеология на уроках японского языка // ИЯШ, 2006, №3. – С.76-80.
61. Кропп В. Молодёжный жаргон / В.Кропп. – М.: Чистые пруды, 2006. – 32с. – (Библиотечка «Первого сентября», серия «Немецкий язык». Вып.2 (8)). – Текст нем.
62. Ларина Э.М. Закрепление англоязычной общественно-политической лексики в процессе обучения английскому языку // ИЯШ, 2006, №8. – С.57-64.
63. Шамов А.Н. Лексические навыки устной речи и чтения – основа семантической компетенции обучаемых // ИЯШ, 2007, №4. – С.19-25.
64. Бубнова О.Н. Работа со словарём на уроках немецкого языка // ИЯШ, 2007, №5. – С.94-96.
65. Чалимова И.Ю. Использование пословиц при обучении немецкому языку // ИЯШ, 2007, №7. – С.38-42.
66. Борисова Е.М. Методическая разработка по теме «Многовариантность немецкого языка. Диалекты» // ИЯШ, 2008, №7. – С.10-18.
67. Доловова Н.Н. Значимость умения давать дефиниции в межкультурной коммуникации // ИЯШ, 2008, №7. – С.18-24.

ВОПРОСЫ К СЕМИНАРУ №2:

1. Какова роль лексических навыков в системе формирования иноязычной коммуникативной компетенции?

2. Определите цели, содержание, принципы, приёмы, особенности работы по формированию лексических навыков в основной школе.
3. Как организовано обучение лексической стороне речи в действующем УМК по немецкому языку для начальной школы?
4. Какова типология трудностей, обусловленных особенностями формы, значения, употребления лексических единиц (ЛЕ)?
5. Назовите способы семантизации и определите возможные трудности, связанные с каждым из них.
6. От чего зависит объём и качественные характеристики семантического поля учащихся. Какова роль синтагматических и парадигматических связей слов в его формировании?
7. Раскройте суть упражнений на формирование лексических навыков на уровне слова, словосочетания, предложения, сверхфразового единства.
8. Перечислите задачи использования лексических игр на уроке ИЯ.
9. Какие существуют способы контроля уровня сформированности лексических навыков в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ?
10. Какова роль словарей (Vokabelheft) при работе над словом? Какие способы ведения словаря Вам известны?
11. Какая лексика классного обихода необходима учителю для проведения работы по формированию лексических навыков на немецком языке?
12. Какие проблемы возникают в теории и на практике в связи с обучением лексической стороне речи на ИЯ?

Приложение 1 к семинару 2

Адрес для изготовления собственных Arbeitsblätter

“Quizlet” ist eine kostenlose Software zum Erlernen von Vokabeln der Firma Quizlet Inc. aus San Francisco, Kalifornien, USA. Die Nutzer können über die Webseite Vokabellisten anlegen und die angelegten Vokabeln dann entweder über die Webseite oder eine App für Android oder iOS üben. Das Lernen geschieht relativ einfach über Lernkarten oder Abfragen in beide Sprachrichtungen. Außerdem stehen Tests und eine Art Memory-Spiel zur Verfügung" (<http://www.klingonwiki.net/De/Quizlet>).

Приложение 2 к семинару 2

Arbeitsblatt zum Thema “Getränke”



Aufgabe 1. Studieren Sie die Getränke. Was gehört zusammen?

	<i>Deutsch</i>	<i>Englisch</i>
○	das Wasser	<u>water</u>
○	der Apfelsaft	_____
○	der Orangensaft	_____
○	das Mineralwasser	_____
○	der Tee	_____
○	der Eistee	_____
○	der Kaffee	_____
○	der Kakao	_____
○	die Limonade	_____
○	die Milch	_____
○	der Champagner	_____
○	der Wein	_____
○	das Bier	_____
○	die Cola	_____
○	der Whisky	_____

Aufgabe 2. Gruppieren Sie die Wörter

Anglizismen	Internationalismen	Lehnwörter
<i>die Cola</i>

Aufgabe 3. Sprechen Sie nach, beachten Sie den Wortakzent

das Wasser, der Orangensaft, der Apfelsaft, ...

Tipp: Merken Sie sich die Regel: In der deutschen Sprache fehlt der Artikel, wenn die Portion vom Getränk nicht konkretisiert wird:

z.B.: Möchten Sie Kaffee? – Nein, danke. Lieber Tee.

Ist es in der englischen Sprache auch so?

Aufgabe 4. Sagen Sie, was Sie gern, nicht besonders gern, gar nicht gern trinken

Ich trinke...gern	Ich trinke ... nicht besonders gern	Ich trinke ... gar nicht gern

Aufgabe 5. Machen Sie sich an die Autogramm jagd und interessieren Sie sich in der Gruppe, wer heute zum Frühstück Kaffee, Tee, Saft getrunken hat

Aufgabe 6. Gehen Sie ins Cafe und bestellen Sie Getränke für Ihre Kolleginnen und Kollegen aus dem Team "GI Moskau 243840 Wahlpflichtkurs Fortbildung für Hochschuldozenten: Deutsch: die erste Zweite". Aber vorher erfahren Sie die Wünsche der Kursteilnehmer:

Was möchten Sie trinken?

Was trinken Sie gern?

Vielleicht Cola?

Aufgabe 7. Möchten Sie Cocktail? Was kann schmecken?

die Milch+das Wasser=das Milchwasser

der Whiskey+die Cola=die Whiskeycola

der Eistee+die Limonade=die Eisteelimonade

*der Apfelsaft+das Mineralwasser=**die Apfelschorle***

Für Wissbegierige:

Wiki-Info:

Apfelschorle (pronounced [ˈapfəlˌʃɔʁlə]), also **Apfelsaftchorle**, is a popular soft drink in Germany. It consists of carbonated mineral water and apple juice. The broader category **Fruchtschorle** consists of any fruit juice mixed with carbonated water, but Apfelschorle is by far the most common. Spritzer (that is wine mixed with carbonated water) is called **Weinschorle**.

Apfelschorle contains fewer calories and is less sweet than pure apple juice. This makes it popular in summer and among athletes. Commercially available Apfelschorle generally contains between 55%^[1] and 60%^[2] juice.

Brands of Apfelschorle in Germany include Lift (a brand of the Coca-Cola Company), Gerolsteiner (which also sells mineral water), Rhodius and Bizzl. However, in most bars and restaurants, Apfelschorle is mixed *ad hoc* from apple juice and carbonated water.

In Australia, Apfelschorle is also named a "Chrissy".

Приложение 3 к семинару 2

Правила игры «Immerklug und Co»

Для развития лексико-грамматических навыков и умений

9. Merkt euch!

Вы, вероятно, заметили, что для общения на любом языке необходимо уметь:

- A. Сообщать, утверждать что-либо: Das ist Jan./ Uwe schreibt./ Doris ist fleißig.
- B. Переспрашивать, выражать сомнение, предположение: Ist das Jan?/ Schreibt Uwe?/ Ist Doris fleißig?
- C. Возражать, отрицать: Nein, das ist nicht Jan./ Nein, Uwe schreibt nicht./ Doris ist nicht fleißig.
- D. Запрашивать информацию с помощью вопросительных слов: Wer ist das?/ Was macht Uwe?/ Wie ist Doris?
- E. Выразить просьбу: Schreibe bitte!

10. a) Machen wir uns bekannt! (Давайте познакомимся!)

Das ist Immerklug. (Он обо всем говорит с уверенностью.) Werner ist faul! Und Doris ist fleißig!



Das ist Frau Stimmt. (Она всегда со всеми согласна, что-то подтверждает.) Ja, Doris ist fleißig. Stimmt, Werner ist faul.



Das ist Herr Vergeßlich. (Господин Забывчивый. Он все время переспрашивает, сомневается, уточняет.) Ist Werner wirklich faul? Und Doris? Ist Doris fleißig?



Das ist Frau Nein. (Она всегда со всеми не согласна, возражает.) Faul? Nein, Werner ist nicht faul! Und Doris ist nicht fleißig. Sie liest nicht.



Das ist Fräulein Wißbegierig. (Девушка Хочу-все-знать. Она всегда задает вопросы: „Wer? Was? Wie? ...“.)



Das ist Herr Bitte. (Он всегда о чем-то просит, что-то предлагает, советует.) Bitte lies! Rechne bitte!



Приложение 4 к семинару 2

Пример использования предметной наглядности при предъявлении новой лексики

Körperteile

der Arm
 das Auge
 der Bauch
 das Bein
 die Brust
 der Daumen
 der Finger
 der Fuß
 das Gelenk
 das Haar
 der Hals
 die Hand
 das Knie
 der Kopf
 der Mund
 die Nase
 das Ohr
 die Schulter
 die Zehe (der Zeh)



По теме «Семья»





План-конспект урока

немецкого языка

В XXX классе по УМК "XXX" авторов XXX

по теме "XXX"

страницы учебника XXX

Студентки группы XXXX, имя, отчество

Цели:

Образовательные:

1. Формирование нового фонетического понятия der feste Vokalneueinsatz.
2.

Развивающие:

1. Развитие мышления, памяти, речи.
2.

Воспитательные:

1. Воспитание культуры общения.
2.

Практические:

1. Проверить домашнее задание
2. Повторить
3. Научить.....
4. Формировать.....
5. Объяснить.....

Языковой материал:

1. Новый материал: слова по теме "XXXX": XXXX, XXXXX, XXX (подробно перечислить); новая грамматическая структура "XXXXXXX", песня «XXXXXXX», рифмовка «XXXXXXXXXXXX» и т.п.
2. Для повторения: слова: XXXXX, XXXX, XXXXXX; грамматическая структура "XXXXXXX".

Оборудование, наглядность:

1. Компьютер, презентация по теме "XXXXXXX".
2. Картинка "XXXXXXX".
3.

ХОД УРОКА

I. Введение. Организационный момент. Постановка цели (целей) урока (2-3 минуты)

L: Guten Tag! Ich bin sehr froh, euch zu sehen. Wie geht es euch?

Sch1: Es geht uns gut, danke.

L: Wie ist das Wetter heute?

Sch1: Das Wetter ist gut.

L: Scheint die Sonne hell?

Sch2: Ja, die Sonne scheint hell.

L: Der wievielte ist heute?

Sch1: Heute ist der 30. September.

L: Und wer fehlt heute?

Sch2: Heute fehlt niemand. Alle sind da.

L: In der Stunde erfahren wir, was Sven und Sabine in der Schule gern machen. Wir lernen, wie man das Klassenzimmer beschreiben muss. Dazu gibt es neue Lexik. *(Если у обучаемых имеются трудности в понимании целей на иностранном языке, эти цели могут быть озвучены на родном языке.)*

II. Основная часть урока (15 минут)

1. Und heute lesen wir einen neuen Reim zu diesem Thema.

2. Развитие навыков аудирования.....

3. Семантизация новой лексики...

4. Описание картинки "XXXXXX".

5. Игра «XXXXXX».

6. Разыгрывание диалога «XXXXXXXXXXXX»

7.

III. Заключительный этап урока (2-3 минуты)

A) Подведение итогов урока. Рефлексия

L: Kinder, was habt ihr heute gelernt und gemacht?

Sch1: Heute haben wir neue Wörter gelernt.

Sch2: Wir haben Rätsel geraten.

Sch3: ...

L: Ja ihr habt sehr schön gearbeitet. Alle bekommen gute Noten.

B) Formulierung und запись домашнего задания

Eure Hausaufgabe ist folgende: LB: Ü. 5 (a) S. 8; AB: Ü. 1 S. 3.

Danke für eure Arbeit. Auf Wiedersehen!

Приложение 2

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
ПК-1 Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении		
ПК-1.1	Составляет программы	Перечень вопросов:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
	<p>в соответствии с требованиями ФГОС и планирует учебные занятия по учебной дисциплине «Иностранный язык» обучающихся, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов</p>	<p>Является ли методика обучения иностранным языкам самостоятельной наукой? Докажите, почему.</p> <p>Дайте определение методики обучения ИЯ. Сформулируйте её предмет и объект исследования.</p> <p>Назовите основные методические категории. Имеются ли эти понятия в других (педагогических, психологических, лингвистических) науках?</p> <p>С какими смежными науками взаимодействует методика обучения иностранным языкам, чем определяется данное взаимодействие?</p> <p>Лингвистические основы обучения ИЯ, что входит в это понятие?</p> <p>Психологические основы обучения ИЯ, раскройте суть этого явления.</p> <p>Что говорит современная психология о гендерных различиях при обучении ИЯ, насколько актуальной Вам видится данная проблема?</p> <p>Дидактические основы обучения ИЯ, что под этим следует понимать?</p> <p>Какие основные и вспомогательные методы исследования используются в современной методике обучения ИЯ как науке? Какие методы исследования необходимы Вам как начинающему исследователю при написании курсовой и дипломной работы?</p> <p>Назовите известные Вам имена российских и зарубежных учёных, занятых в деле изучения проблем методики обучения ИЯ, что Вы знаете о роли этих людей в методической науке?</p>
ПК-1.2	<p>Применяет достижения в области современных ИКТ и в области методики преподавания учебной дисциплины «Иностранный язык» и обеспечивает эффективное проведение учебных занятий с учетом индивидуальных траекторий обучения</p>	<p>Практические задания:</p> <p>Дайте определение «технологии обучения».</p> <p>Какая из рассматриваемых в настоящем семинаре технологий является более разработанной в России, за рубежом. Как Вы думаете, с чем это связано?</p> <p>Представьте, что Вам как учителю предоставляется возможность вести совместные уроки с учителем другой дисциплины. С кем бы Вам хотелось интегрироваться и почему.</p> <p>Составьте краткий конспект по проблемам:</p> <ul style="list-style-type: none"> - проектной методики, - дистанционного обучения, - методе языкового портфеля, - интегрированного обучения, - разноуровневого обучения, - обучения в сотрудничестве.

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>Задания проблемного характера: Продемонстрируйте урок немецкого языка в 3 классе, используя УМК авторов Бим И.Л., Рыжовой Л.И. “Deutsch. Die ersten Schritte” для общеобразовательных учреждений (устно). Предоставьте план-конспект данного урока (письменно). Дайте подробное теоретическое обоснование данного урока (письменно). Подготовьте наглядность к Вашему уроку.</p>
ПК 1.3	<p>Осуществляет текущий и итоговый контроль учебных достижений обучающихся с применением различных диагностических средств, форм контроля и оценки; анализирует эффективность учебных занятий и корректирует пути достижения образовательных результатов</p>	<p>Задания проблемного характера: Составьте резюме преподавателя ИЯ, опираясь на образец Образцовое резюме преподавателя ИЯ Образование: высшее профильное. О себе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • знаю немецкий в совершенстве; • влюблен в свою профессию и именно поэтому рассматриваю вакансии преподавателя немецкого языка; • имею однозначное желание развиваться в ней и считаю, что учиться новому никогда не стыдно; • знаю не только цвет, но и названия учебников, по которым работаю; • представляю себе, как учить немецкому на немецком; • понимаю, что пленум — это не про ЦК КПСС, имитация и репродукция не из области искусства (хотя, как посмотреть), и не всякий подход – коммуникативный; • могу назвать больше 3 немецких издательств, выпускающих учебные пособия по немецкому как иностранному; • уверен, что артистизм, логика и индивидуальность – основные составляющие успешного урока; • умею создавать мотивацию и добиваться результата; • не умею опаздывать и работать скучно и лениво. <p>Что я ищу, рассматривая вакансии учителя немецкого языка:</p> <ul style="list-style-type: none"> • современную креативную компанию • дружную команду единомышленников • уютные оборудованные классы • оплату, которая будет достойна моих вложений • разнообразные совместные мероприятия

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<ul style="list-style-type: none"> • безграничные возможности по развитию себя <p>В нашей учительской еще остались свободные места: вакансия преподавателя немецкого языка в СПб открыта как раз сейчас! Пишите!)</p> <p>ДПК-4: обладает готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</p> <p>Перечень вопросов:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Какова сущность методического содержания современного урока ИЯ? 2. Индивидуализация, речевая направленность, ситуативность, функциональность и новизна на уроке ИЯ. Каковы способы их обеспечения? 3. Требования к современному уроку ИЯ, его основные черты. 4. Сравните схемы анализа урока разных авторов в методике, какую из них можно назвать лучшей, почему? 5. Интегрированный урок, что это такое? 6. Роли учителя и учеников на уроке ИЯ, различные модели их взаимодействия. 7. Особенности использования различных режимов работы на уроке ИЯ (фронтального, группового, парного, индивидуального). 8. Способы обеспечения обратной связи на уроке ИЯ. 9. Формы контроля и исправления ошибок. 10. Дисциплина на уроке и действия учителя по её поддержанию. 11. Мотивация, её источники и роль в решении дисциплинарных проблем. 12. Составление плана урока. 13. Определите особенности тематического и поурочного планирования. 14. Каковы основные проблемы, возникающие в теории и на практике в связи с организацией урока ИЯ?

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «Методика преподавания первого иностранного языка (немецкий язык)» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания и задания проблемного характера, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачёта с оценкой (после 6 семестра) и в форме экзамена (после 7 и 8 семестров).

Зачёт с оценкой по данной дисциплине проводится в форме демонстрации урока немецкого языка в начальной школе, выбор которого происходит по билетам за 10 дней до начала зачёта. Билет включает 3 задания.

Показатели и критерии оценивания зачёта с оценкой:

(в соответствии с формируемыми компетенциями и планируемыми результатами обучения)

– на оценку **«отлично»** (5 баллов) – обучающийся демонстрирует высокий уровень сформированности компетенций, всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, свободно выполняет практические задания, свободно оперирует знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.

– на оценку **«хорошо»** (4 балла) – обучающийся демонстрирует средний уровень сформированности компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

– на оценку **«удовлетворительно»** (3 балла) – обучающийся демонстрирует пороговый уровень сформированности компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

– на оценку **«неудовлетворительно»** (2 балла) – обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.

Экзамен по данной дисциплине проводится в устной форме по экзаменационным билетам, каждый из которых включает 3 задания.

Показатели и критерии оценивания экзамена:

– на оценку **«отлично»** (5 баллов) – обучающийся демонстрирует высокий уровень сформированности компетенций, всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, свободно выполняет практические задания, свободно оперирует знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.

– на оценку **«хорошо»** (4 балла) – обучающийся демонстрирует средний уровень сформированности компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

– на оценку **«удовлетворительно»** (3 балла) – обучающийся демонстрирует пороговый уровень сформированности компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

– на оценку **«неудовлетворительно»** (2 балла) – обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.

Перечень тем и заданий для подготовки к экзамену:

1. Роль и место ИЯ в современном мире, в России. Содержание языковой политики в области обучения иностранным языкам.
2. Актуальные проблемы современного обучения иностранным языкам.
3. Методика обучения ИЯ как наука, её связь с другими науками.
4. Основные методические категории: подход, метод, приём, система.
5. Цели обучения иностранным языкам в базовом курсе общеобразовательной школы.
6. Содержание обучения иностранным языкам в базовом курсе общеобразовательной

школы.

7. Принципы обучения ИЯ.
8. Средства обучения ИЯ.
9. Обучение произносительной стороне речи на ИЯ.
10. Обучение грамматической стороне речи на ИЯ.
11. Обучение лексической стороне речи на ИЯ.
12. Обучение говорению на ИЯ.
13. Обучение аудированию на ИЯ.
14. Обучение чтению на ИЯ.
15. Обучение письму на ИЯ.
16. Урок иностранного языка. Мотивация изучения ИЯ.
17. Учитель ИЯ: подготовка и повышение квалификации.
18. Современные УМК по ИЯ для школ и критерии их анализа.
19. Периодизация курса обучения ИЯ в общеобразовательной средней школе. Особенности обучения ИЯ на начальном (2-4 классы), среднем (5-9 классы) и завершающем (10-11 классы) этапах.
20. Раннее обучение ИЯ.
21. Обучение ИЯ в старшей школе. Профильно-ориентированное обучение на уроках ИЯ.
22. Обучение второму иностранному языку (ИЯ 2).
23. Новые технологии в МОИЯ: метод проектов.
24. Новые технологии в МОИЯ: компьютерное и дистанционное обучение.
25. Новые технологии в МОИЯ: разноуровневое обучение; обучение в сотрудничестве; модульное обучение; здоровьесберегающие технологии.
26. Новые технологии в МОИЯ: языковой портфель; интегрированное обучение.
27. Проблема контроля в обучении ИЯ.

Перечень тем для курсового проекта (или курсовой работы):

1. Особенности формирования иноязычных лексических навыков в начальной школе.
2. Использование групповых форм работы на уроках иностранного языка в старших классах.
3. Особенности организации процесса обучения иностранным языкам в детском саду.
4. Обучение иноязычному общению на среднем этапе в школе.
5. Особенности обучения технике чтения на начальном этапе в средней школе.
6. Деятельностный аспект раннего овладения грамматикой.
7. Коммуникативная стратегия обучения иноязычному произношению в начальной школе.
8. Особенности технологии обучения иноязычным средствам общения в 1 классе.
9. Проект как форма организации коммуникативно-познавательной деятельности учащихся на уроке иностранного языка.
10. Обучение аудированию на старшем этапе в средней школе.
11. Использование ролевой игры в обучении иностранным языкам на средней ступени.
12. Игра как средство формирования речевых грамматических навыков.
13. Психолого-методические основы введения иноязычной лексики в курсе интенсивной методики обучения английскому языку в средней школе.
14. Использование ЛСС в обучении иноязычному говорению.
15. Особенности обучения иноязычному диалогическому общению в 5-6 классах средней школы.
16. Система обучения немецкому языку как ИЯ2 в современной школе.

Образец экзаменационного билета по курсу дисциплины

1. Продемонстрируйте урок немецкого языка в 5 классе, используя УМК авторов Бим И.Л.,

- Рыжовой Л.И. "Deutsch". Подготовьте план-конспект урока (письменно).
2. Дайте подробное теоретическое обоснование данного урока (письменно).
 3. Представьте наглядность к данному уроку.